Anul al 58-lea — 14 Pagini

EXEMPLARUL { În România 3 lei. În străinătate 6 lei.

Taxe poştală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.464/939

Nr. 256 Duminică 21 Septembrie 1941 — 14 Pagini

BIBLIOTECA CENTRALA a „ASOCIAŢIUNII" SIBIIU

ABONAMENTE IN ŢARA Lei 200 pe 3 luni Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80 In străinătate în raport cu tariful poştal şi valuta

UNIVERSUL

ABONAMENTE IN ŢARA pe [illegible] la UNIVERSUL COPIILOR, ZIARUL C[illegible]TORILOR, [illegible] UNIV. [illegible] TERAR câte 120 lei UNIV.-SPORT 500 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar: „UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ŞTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ŞI TELEFONICE
REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA: BUCUREŞTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACŢIE: 3.30.15

DIRECTOR ŞI ADMINISTRATOR DELEGAT STELIAN POPESCU

TRANSPORTURILE ŞI IEFTENIREA TRAIULUI

Un negustor din Craiova face, într'un ziar de dimineaţă, comparaţia între preţurile din Oltenia şi cele din Bucureşti.

La Craiova 2 lei un ou în piaţă (2.40 la negustor) pe când la Bucureşti este 7 lei un ou; untura şi slănina 3-400 lei kgr., 160 la Craiova; prunele cu mui puţin de jumătate preţ, decât la Bucureşti. In schimb lucrurile manufacturate — îmbrăcăminte, încălţăminte, sunt mult mai scumpe, iar cele „standardizate" cu greu se găsesc.

Am scos mereu în evidenţă importanţa intensificării transporturilor în acţiunea, dacă nu de ieftenirea traiului, cel de menţinerea preţurilor existente şi împiedecarea urcării costului alimentelor şi lucrurilor de primă necesitate, urcare pe care consumatorii o pot constata în fiecare zi.

Transporturile dese ar fi o mare înlesnire pentru producători, cari şi-ar putea plasa cu preţ mai bun mărfurile şi o binefacere pentru consumatori. Nu e numai depărtarea din Oltenia până la Bucureşti, căci negustorul pomenit spune că aceleaş alimente al căror preţ îl cităm, sunt mult mai scumpe la Sibiu de exemplu decât la Bucureşti. Este vorba de un defect al organizaţiei gospodăreşti al fiecărui district în parte, este vina lipsei de legătură coordonatoare, între diferite regiuni ale ţării, care dacă s'ar face cu inimă, ar putea da roade fericite pentru întreaga economie generală a ţării.

Exclusivismul unora dintre prefecţii de judeţ, cari nu lasă libera circulaţie a legumelor şi altor alimente dela un district la altul, nu trebue exagerat până la absurd, pentru că tot înlesnirea schimburilor rămâne cel mai sănătos principiu al propăşirii reale.

Din Oltenia mai ales, de unde ne-au venit atâţia buni negustori cari au început de jos şi s'au ridicat prin munca, isteţimea şi sobrietatea lor, se pot recolta şi încuraja elemente tinere cari într'un singur domeniu de exemplu — al colectării ouălelor — şi-ar putea câştiga nu numai existenţa, dar şi un capital mic cu care să-şi poată face mai uşor începuturile unei negustorii sigure şi rentabile.

La fel şi în celelalte ramuri ale micului negoţ; pentru aceasta însă se cere o gospodărească atenţie a autorităţilor locale în ce priveşte înlesnirea transporturilor şi îndepărtarea miilor de formalităţi inutile puse par'că înadins să descurajeze toate iniţiativele particulare.

Autorităţile centrale însărcinate cu rezolvirea grelei probleme a aprovizionării au datoria ca în afara complicatelor lucrări biurocratice, să privească şi chestiunile practice, pe terenul schimbului, dând dispoziţiuni în acest sens subalternilor lor din diferite părţi ale ţării.

Procedând în mod practic vom aduce foloase producătorilor, vom contribui la ieftenirea traiului şi vom creia începuturile acelui mic comerţ românesc, din experienţa căruia trag învăţăturile cei cari pot porni mai departe în lumea comercială pe care o dorim românizată cât mai curând posibil, dar nu numai pe hârtie şi în dosare.

SOVIETELE CAUTĂ O DIVERSIUNE

De câtva timp, Moscova încearcă să provoace o diversiune în sud-estul european.

Intr'adevăr, după ce printr'o întinsă propagandă şi sub aspectul sentimental al unei prietenii speciale întemeiată pe comunitate de rasă, s'a încercat, fără succes, comunizarea Bulgariei, acum Sovietele încearcă să creeze o nouă situaţie de tulburare în această regiune europeană.

Intr'adevăr, la 11 Septembrie trecut, d. Molotov, ministrul de externe sovietic, a adresat la Sofia o notă prin care protesta împotriva colaborării Bulgariei cu Puterile Axei, aducându-i în acelaş timp învinuiri cu privire la modul cum îşi respectă neutralitatea.

La această notă guvernul bulgar a răspuns la 15 Septembrie, respingând toate afirmaţiile din nota sovietică şi tăgăduind că Bulgaria ar fi adoptat o atitudine neloială faţă de U. R. S. S.

In acelaş timp guvernul din Sofia, printr'o comunicare oficială a agenţiei telegrafice bulgare, a desminţit ştirea răspândită de Moscova că s'ar fi decretat mobilizarea parţială în Bulgaria, iar presa bulgară a arătat la rândul ei că ştirile sovietice sunt cu totul lipsite de temei.

Nota de răspuns a guvernului bulgar a afirmat însă că din partea Sovietelor n'au lipsit totuşi acţiunile de provocare. Astfel guvernul bulgar spune că este în posesia dovezilor că avioane ruseşti au aruncat bombe deasupra teritoriului bulgar şi că paraşutişti sovietici au fost coborîţi în diferite regiuni ale Bulgariei.

Era de aşteptat ca la Moscova, acest răspuns al guvernului bulgar să producă enervare, întrucât el nu corespundea scopului urmărit de Soviete în sud-estul european. Telegramele de ieri anunţă că d. Molotov ar fi făcut cunoscut ministrului Bulgariei la Moscova că nu mai este „persona grata", cu alte cuvinte o ameninţare cu ruperea relaţiilor diplomatice.

Din această expunere rezultă că guvernul din Moscova caută o diversiune în sud-estul european. Neizbutind să schimbe, prin acţiunea suversivă, politica Bulgariei — ale cărei interese sunt azi strâns legate de Puterile Axei graţie cărora ea şi-a văzut mărit teritoriul fără sacrificii de sânge din partea ei — guvernul din Moscova încearcă acum să intimideze Sofia şi să producă în acelaş timp îngrijorare la Ankara.

Mersul fatal însă al evenimentelor nu poate fi schimbat. Atât la Sofia, cât şi la Ankara, numai interesele proprii ale ce'or două ţări pot alcătui criteriul în aprecierea situaţiei şi în hotărîrile ce au de luat.

NU E O JERTFĂ, CI O DATORIE SĂ SUBSCRII LA IMPRUMUTUL REINTREGIRII

Mareşalul Petain printre agricultorii din Gasconia. (Foto Europa Serviciu special)

TRUPELE GERMANE AU OCUPAT KIEVUL ŞI POLTAVA

Berlin, 19 (Rador). — De la cartierul general al Fuehrerului, înaltul comandament al forţelor armate germane comunică:

Operaţiunile de învăluire semnalate astăzi se refereau şi la atacul împotriva Kievului, capitala Ucrainei.

Străpungând cu îndrăzneală fortificaţiile puternic organizate de pe malul apusean al Niprului, trupele noastre au pătruns în oraş.

De azi dimineaţă, pavilionul de război german flutură deasupra cetăţuiei.

❖

Berlin, 19 (Rador). — Dela cartierul general al Fuehrerului, înaltul comandament al forţelor armate germane dă următorul comunicat special:

Trupe germane, care după trecerea Niprului la Kremenciug îşi continuau înaintarea spre nord-est, au ocupat Poltava, situată la 120 km. spre sud-vest de Kharkov.

SITUAŢIA PE FRONTUL ORIENTAL

O URIAŞE BĂTĂLIE DE INCERCUIRE ESTE IN CURS IN REGIUNEA KIEV

de R. SEIŞANU

In ultimele zile comunicatele marelui cartier general german au fost foarte laconice, dar au lăsat să se înţeleagă că operaţiunile ce se dezvoltă pe frontul oriental vor lua o mare amploare.

In adevăr, ele au luat o mare amploare, deoarece comunicatul cartierului general german anunţă acum „o uriaşă bătălie de încercuire" în spaţiul din jurul Kievului. In acest spaţiu sunt încercuite patru armate sovietice, a căror nimicire este în curs.

Originea acestei bătălii, considerată „uriaşă", din cauza forţelor considerabile angajate în acţiune şi a celor prinse în cerc, o găsim în operaţiile ce s'au dezvoltat metodic în ultimele săptămâni, atât în sectorul central, cât şi în sectorul de sud din Ucraina, care au fost şi sunt în strânsă legătură.

Incă dela sfârşitul lunei August a început să se execute o vastă manevră ofensivă de către forţele germane din grupul de armate dela centru comandat de mareşalul von Bock, cu un dublu scop: unul, de a face legătură, la est de Kiev, cu grupul de forţe al armate dela sud, de sub comanda mareşalului von Rundstedt, după ce acesta va forţa trecerea Niprului mijlociu şi inferior şi apoi va înainta spre nord spre punctul fixat de joncţiune; al doilea, de a încercui complet şi nimici cele patru

(Continuare in pag. 2-a)

Ucraina cu regiunile Kiew şi Poltawa-Harkow, unde se desfăşoară operaţiuni importante

MARILE SUCCESE ALE ARMATELOR GERMANE PE FRONTUL DE EST

PRIMA LISTĂ DE PIERDERI GERMANE IN LUPTA CONTRA BOLŞEVICILOR

Prin telefon dela corespondentul nostru particular din Berlin

Berlin, 19. — Opinia publică germană a fost azi exclusiv sub impresia marilor succese ale armatelor germane pe frontul de est cari au culminat cu ocuparea Kievului.

Concomitent cu anunţarea acestor succese, s'a publicat azi prima listă a pierderilor germane în campania din Rusia.

Poporul german a luat bine-înţeles cu regret cunoştinţă de numărul celor căzuţi, constatând însă în acelaş timp că acest număr e foarte redus faţă de marile succese isbândite de armata germană.

Bine înţeles că lista va fi imediat supusă criticei inamicilor poporului german. Cu toate acestea, se poate preciza cu absolută siguranţă că lista este reală până la ultimul om, căci ascunderea realităţii n'ar fi de niciun folos.

După cum reese din listă, numărul total al morţilor şi dispăruţilor germani în campania împotriva bolşevicilor se ridică la 100.000 iar al răniţilor la 300.000, cifre absolut reduse faţă de însemnatele succese dobândite.

Aceste pierderi nu sunt numai reduse dar că ele nici n'au asemănare cu acelea suferite până acum de alte armate în condiţiuni mult mai favorabile.

Faptul acesta se datoreşte în primul rând influenţei Fuehrerului, care ca fost luptător pe front, a făcut tot posibilul de a cruţa vieţile omeneşti, atât de preţioase în momentul de faţă pentru naţiunea germană. Aceasta a fost însă posibil, în primul rând, superorităţii materialului de război şi tacticei superioare de luptă a comandamentului german.

In ce priveşte succesele militare din ultimele zile, trebue scoasă în primul rând în relief încercuirea totală a patru armate bolşevice în sectorul Kievului de către armatele mareşalilor von Bock şi Rundstaedt.

Această acţiune de proporţii nemăsurate a comandamentului german continuă fără încetare şi ea poate fi comparată cu succesele obţinute la Bialistok Minsk şi Smolensk şi ea va duce neîndoelnic la înfrângerea definitivă a armatelor bolşevice.

Berlinul şi chestiunea Strâmtorilor

Berlin, 19 (Rador). — De câteva zile, svonurile şi afirmaţiile care circulă în străinătate cu privire la chestiunea Strâmtorilor sunt din ce în ce mai numeroase.

Astfel, s'a împrăştiat svonul că ministrul dr. Clodius s'ar fi dus la Ankara pentru a negocia deschiderea Dardanelelor.

La ministerul de externe al Reichului se declară în această privinţă că d. dr. Clodius are însărcinarea exclusivă de a duce negocieri privitoare la schimburile comerciale dintre Germania şi Turcia. Se adaugă de altfel că chestiunea Strâmtorilor este absolut clară şi că ea nu face obiectul unor negocieri.

Este calificată drept fantezistă şi afirmaţia care pretinde că germanii ar concentra trupe în Bulgaria şi că Bulgaria ar face actualmente pregătiri militare accelerate.

Cercurile germane competente declară că se poate trage foarte uşor concluzia tuturor acestor svonuri puse în circulaţie dacă se bagă de seamă cine sunt acei care le răspândesc. Autorii acestor svonuri au tot interesul să abată atenţia dela îngrijorarea ce domneşte în Turcia după evenimentele din Iran. Toate aceste svonuri nu sunt decât trucuri, menite să înlesnească uitarea lucrurilor penibile, uitare care în Orientul Apropiat pare să nu vie atât de repede cum doresc englezii.

Inhumarea rămăşiţelor pământeşti ale generalului Al. Ioaniţiu

Trista solemnitate din aula Marelui Stat Major şi ceremonia dela cimitirul militar Ghencea

Sicriul cu rămăşiţele pământeşti ale bravului general Alexandru Ioaniţiu, căzut pe câmpul de onoare, a fost adus Joi după amiază în aula Marelui Stat Major din str. Ştirbey Vodă. In tot cursul după amiezii şi al nopţii au veghiat la căpătâiul catafalcului membrii familiei ilustrului dispărut şi ofiţeri din garnizoana Bucureşti. Sala părea că devine neîncăpătoare pentru mulţimea coroanelor de flori ce s'au depus. Intre toate, se distinge coroana de flori a Palatului Regal, aceia a mareşalului Ion Antonescu, a guvernului, a legaţiilor, a puterilor Axei şi ataşaţilor militari. D. maior Ciavdarov, ataşatul militar al Bulgariei a depus o coroană în numele armatei bulgare.

Deasemenea, o delegaţie de ofiţeri germani şi italieni a ţinut să participe la această tristă ceremonie.

Ieri la ora 10 a. m., s'a oficiat o scurtă slujbă religioasă de parohul bisericii Cuibul cu Barză, însoţit de trei preoţi. O companie a dat onorul iar muzica militară a intonat Rugăciunea. A domnit tot timpul o atmosferă sobră, de adâncă reculegere.

In afară de membrii familiei şi de ofiţerii din Marele Stat Major, au fost de faţă un reprezentant al Casei Regale şi al Preşedinţiei Consiliului de Miniştri.

La ora 10 şi 20 minute, sicriul a fost transportat la cimitirul Ghencea unde s'a desfăşurat funebra solemnitate a înhumării. In urma convoiului cu maşini care se depărta, flamurile uriaşe ale drapelului îndoliat, care împodobeau frontispiciul Marelui Stat Major, fâlfâiau uşor în bătaia vântului aducând parcă ultimul salut de omagiu aceluia care a fost generalul de divizie Al. Ioaniţiu.

D. mareşal I. Antonescu şi membrii guvernului urmând sicriul cu rămăşiţele pământeşti ale generalului Ioaniţiu

CEREMONIA DELA CIMITIRUL MILITAR GHENCEA

La orele 11 jum. a avut loc la cimitirul militar Ghencea ceremonia înmormântării generalului Alexandru Ioaniţiu.

La trista solemnitate a luat parte un public foarte numeros, compus în special din militari, care şi-au luat rămas bun cu emoţie, dela fostul lor comandant.

Sicriul, aşezat pe un afet de tun, era acoperit cu numeroase coroane de flori, semn al recunoştinţei şi preţuirii marelui dispărut. In jurul lui, membrii familiei îndurerate prietenii şi camarazii de arme, stăteau de strajă pentru ultima oară, la căpătâiul marelui soldat. D-na general Ioaniţiu, zdrobită de durere, era însoţită de d-na Maria Mareşal Antonescu, soţia Conducătorului Statului, care a căutat să o consoleze, în marea pierdere pe care a suferit-o.

M. S. Regele a fost reprezentat prin d. colonel Mardare, iar M. S. Regina Mamă Elena, prin d. colonel Manolescu.

Din partea guvernului au luat parte d-nii: prof. Mihai A. Antonescu, preşedinte ad-interim al consiliului de miniştri; general D. Popescu, ministrul afacerilor interne; general Radu Rosetti, ministrul culturii naţionale şi al cultelor; general I. Sichitiu, ministrul agriculturii; ing. Buşilă, ministrul comunicaţiilor; C. Stoicescu, ministrul justiţiei; I. Marinescu, ministrul economiei naţionale; d-nii generali Pantazi, Dobre, Jienescu şi amiral Păiş, subsecretari de stat ai apărării naţionale; d-nii general Iliescu Victor, prof. E. Oteteleşanu şi I. Sandu, subsecretari de stat la ministerul culturii naţionale şi al cultelor, d. Mircea Vulcănescu, subsecretar de stat la finanţe, d. I. Negel, subsecretar de stat al aprovizionării, d. C. Dănulescu, subsecretar de stat al muncii.

Din partea armatei române au luat parte reprezentanţi ai tuturor unităţilor şi foarte numeroşi ofiţeri superiori şi inferiori colaboratori şi prieteni ai defunctului.

Armata germană a fost reprezentată prin unităţi de infanterie, marină şi aeronautică. Deasemenea a luat parte şi o delegaţie a aviaţiei italiene.

Principele de Coburg care se găseşte în vizită la noi în ţară, a participat la trista solemnitate.

Misiunile diplomatice ale ţărilor aliate, au fost reprezentate prin şefii lor. Erau prezenţi: d. Manfred von Killinger, ministrul Germaniei la Bucureşti; d. ministru Neubacher dela legaţia germană; d. general Gerstenberg, ataşatul militar al Reichului.

Din partea Italiei au luat parte: d. Bova Scoppa ministrul Italiei la Bucureşti şi d. Valfredi Borgo ataşatul militar. Japonia a fost reprezentată prin d. ministru Tsutsui şi general Fudgitsuka, ataşat militar.

Din partea preşedinţiei consiliului au luat parte d-nii directori Demetriad, Darie şi Petriceanu, iar din partea ministerului de externe, d. Berindei

Sosirea d-lui mareşal I. Antonescu

La ora 11,45 a sosit d. mareşal Ion Antonescu, Conducătorul Statului. După ce un ofiţer a dat raportul, d. mareşal Antonescu, vădit emoţionat, s'a aşezat în faţa sicriului colaboratorului său.

Imediat a început slujba religioasă, oficiată de arhiereul Veniamin Pocitan, înconjurat de un sobor de preoţi. Răspunsurile au fost date de un sobor de preoţi.

Muzica militară a intonat Ruga.

CUVÂNTAREA D-LUI PROF. MIHAI A. ANTONESCU

Domnule Mareşal,
Domnilor miniştri,
Domnilor ofiţeri,
Nemângâiată doamnă,
Indurerată familie,
Fiu drag,

Legea aspră a firei face ca biruinţele, ca şi bucuriile să nu fie niciodată singure.

Istoria însăşi în tot ce are ea mai măreţ, dar mai nevăzut, este scrisă cu sânge şi cu lacrimi.

Aceia cari mor pentru Ţară. Împlinesc astfel o mare misiune care le vine de dincolo de oameni.

Ei smulg din omenescul trecător firele de veşnicie cu care ţes nepieirea Patriei.

Ei sunt chiar mai puternici decât cei vii, mai puternici decât noi toţi.

Fiindcă rămân temelia istoriei şi a veşniciei Neamului.

De aceia, la moartea bravului General Alexandru Ioaniţiu, Guvernul Ţării nu aduce lacrima pletăţii, ori cât de sdruncinate ne

Serviciul religios la înmormântarea generalului Ioaniţiu

Biruinţa naţională este nedespărţită de jertfe şi suferinţi.

Durerile sunt treptele spălate de sângele jertfei pe care se ridică victoriile naţionale.

De aceia, eroii nu trebuesc plânşi, ori cât de implacabilă este pentru cei rămaşi în urmă această poruncă de mângâiere.

Fiindcă eroii nu pot muri, sunt sufletele, ci recunoştinţa mândriei.

Generalul Ioaniţiu, Ostaşul în-

(Continuare in pag. 3-a)